

# مددکاری اجتماعی سبز

از بحران‌های محیط‌زیستی تا عدالت محیط‌زیستی

لینا دومینلی

مترجمان:

مریم رهنما کماوردخی

عاطفه صفرآبادی فراهانی

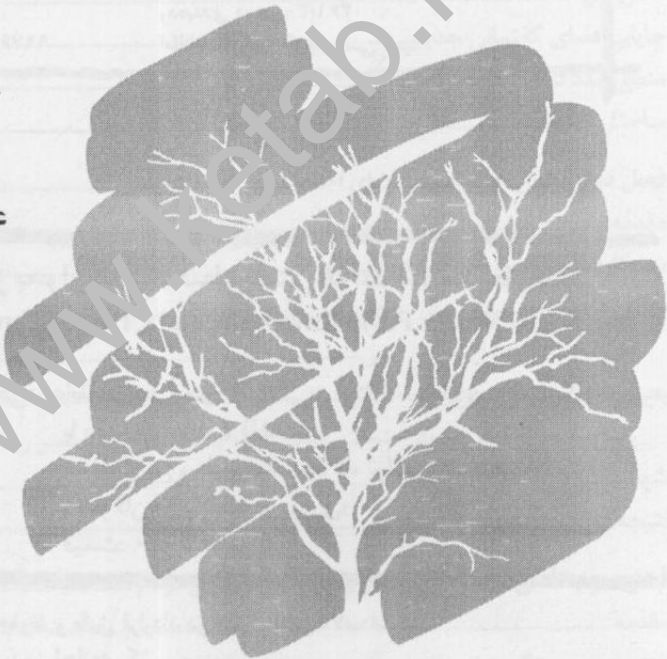
مهتاب یزدانی

مهسا کاویان پور

تکتیم دلسوز

محمد امین کاوسیان

با مقدمه‌ی محمد فاضلی



سرشناسه: دامینلی، لنا Dominelli, Lena

عنوان و نام پدیدآور: مددکاری اجتماعی سبز: از بحران‌های محیط‌زیستی تا عدالت محیط‌زیستی / لینا دومینلی؛ مترجمان مریم رهنما کامردخی... او دیگران؛ با مقدمه‌ی محمد فاضلی. وضعیت نشر: تهران، نشر تالاب، ۱۴۰۴. مشخصات ظاهری: ۲۷۰ ص.

فروست: نشر تالاب ۱۲۸؛ جامعه، زندگی، پایداری ۲۴.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۳۲۲۳-۷-۶ وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا.

یادداشت: عنوان اصلی: Green social work: from environmental crises to environmental justice

یادداشت: مترجمان مریم رهنما کامردخی؛ عاطفه صفرآبادی فراهانی؛ مهتاب یزدانی؛ مهسا کاویان‌پور؛ تکتم دلسوز؛ محمدامین کاوسیان.

موضوع: خدمات اجتماعی (Social service) موضوع: جغرافیای انسانی (Human geography)

موضوع: حفاظت محیط‌زیست (Environmental protection)

موضوع: محیط‌زیست‌گرایی -- جنبه‌های اجتماعی (Environmentalism - Social aspects)

موضوع: بلاهای زیست‌محیطی -- جنبه‌های اجتماعی (Environmental disasters - Social aspects)

شناسه‌افزوده: رهنما کامردخی، مریم، ۱۳۵۶ - مترجم

شناسه‌افزوده: فاضلی محمد، ۱۳۵۳ - مقدمه‌نویس (Fazeli, Mohammad)

رده‌بندی کنگره: HV۱۰/۸ رده‌بندی دیویی: ۳۶۱/۳

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۹۹۷۶۴۶۴ اطلاعات رکورد کتاب‌شناسی: فیپا.

نشر تالاب آینه‌های پایدار برای تو

## مددکاری اجتماعی سبز: از بحران‌های محیط‌زیستی تا عدالت محیط‌زیستی

### Green Social Work: From Environmental Crises to Environmental Justice

نویسنده: لینا دومینلی

مترجمان: مریم رهنما کامردخی؛ عاطفه صفرآبادی فراهانی؛ مهتاب یزدانی؛ مهسا کاویان‌پور؛

تکتم دلسوز؛ محمدامین کاوسیان با مقدمه‌ی محمد فاضلی

چاپ و صحافی: سام صفحه‌آرایی و طرح جلد: کارگاه تالاب کتاب نشر تالاب

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۴ شمارگان: ۳۰۰ نسخه؛ وزیری؛ ۲۷۰ صفحه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۳۲۲۳-۷-۶ قیمت: ۳۳۵۰۰۰ تومان

© تمام حقوق چاپ و نشر این اثر محفوظ و طبق قرارداد در اختیار نشر تالاب است.

هرگونه چاپ و تکثیر از محتویات آن بدون اجازه‌ی کتبی ممنوع است.

متخلفان به‌موجب قانون حمایت از حقوق مؤلفان، مصنفان و هنرمندان ایران تحت‌پیکرد قانونی قرار می‌گیرند.

مسئولیت صحت مطالب کتاب برعهده‌ی مترجمان است.

نشر تالاب، ناشر تخصصی علوم و مهندسی محیط‌زیست؛ منابع طبیعی

علوم زمین، IHSE مدیریت شهری و آموزش‌های شهروندی، انرژی و توسعه‌ی پایدار

همراه: ۰۹۱۲۳۸۴۶۹۱۰

وب‌سایت: www.TalabPress.ir

مرکز پخش: دانشیران، تهران، میدان انقلاب، خیابان اردیبهشت، نبش خیابان وحید نظری، پلاک ۱۴۲، تلفن: ۶۶۴۰۰۲۲۰

## فهرست مطالب



۷	مقدمه: آگاهی محیط‌زیستی علوم اجتماعی
۱۳	پیشگفتار مترجمان
۱۹	فصل اول: مقدمه
۲۳	جایابی فضای گفتمانی جدید
۲۵	منطق مددکاری اجتماعی سبز
۲۸	ساختار کتاب
۳۹	فصل دوم: بحران حرفه‌ای در بلایای اجتماعی و محیط‌زیستی
۳۹	مقدمه
۴۱	مددکاری اجتماعی، حرفه‌ای در آشفتگی
۴۵	چالش‌های جدید پیش روی حرفه‌ی مددکاری اجتماعی
۴۵	تعریف مددکاری اجتماعی سبز
۴۸	بحران‌های مالی، اجتماعی و محیط‌زیستی
۵۴	پاسخ به بحران مالی: نبود خدمات رفاهی با بودجه‌ی عمومی در عصر ریاضت اقتصادی
۶۱	شهرنشینی و پاک‌سازی زائغه‌ها
۶۴	نتیجه‌گیری
۶۵	فصل سوم: تأملی در صنعتی شدن و شهرنشینی برای مردم
۶۵	مقدمه
۶۷	شهرنشینی، ویژگی تعیین‌کننده‌ی سرمایه‌داری صنعتی
۷۸	شهرزدایی از محیط‌زیست
۸۰	توسعه‌ی روش‌های جایگزین برای شهرنشینی متمرکز
۸۱	تأمین مالی خرد و شرکت‌های خرد
۸۳	اتحادیه‌های اعتباری
۸۴	شرکت‌های اجتماعی
۸۸	نتیجه‌گیری

۸۹	فصل چهارم: آلودگی‌های صنعتی، تخریب محیط‌زیست و تاب‌آوری مردم
۸۹	مقدمه
۹۰	بازتعریف تاب‌آوری
۹۲	تعریف آسیب‌پذیری
۹۶	حوادث و آلودگی‌های صنعتی
۹۷	فاجعه‌ی انفجار گاز بوپال
۹۹	آلاینده‌های شیمیایی و نشت گاز رادیواکتیو
۹۹	آلاینده‌ها و ترشحات شیمیایی سمی
۱۰۰	تری مایل آیلند، ایالات متحده‌ی آمریکا
۱۰۱	چرنوبیل، اوکراین
۱۰۱	سانحه‌ی هسته‌ای چاک ریور
۱۰۲	فوکوشیما دایچی، ژاپن
۱۰۳	مراقبت از مراقبت‌کنندگان در موقعیت‌های بحرانی
۱۰۴	پشتیبانی مجازی از مراقبت‌کنندگان و قربانی - بازماندگان
۱۰۵	رهنمودهایی برای شبکه‌ی پشتیبانی مجازی در موقعیت‌های بحرانی: مثال کرایست چرچ
۱۰۵	اصولی که باید هنگام حمایت‌ها، مجازی و تلفنی رعایت شوند
۱۰۶	تذکرات
۱۰۶	تعهد مددکاران اجتماعی به مسائل تخریب محیط‌زیست و آلودگی‌های صنعتی
۱۱۰	نتیجه‌گیری
۱۱۳	فصل پنجم: تغییر اقلیم، انرژی‌های تجدیدپذیر و حل مشکلات اجتماعی
۱۱۳	مقدمه
۱۱۵	تغییر اقلیم
۱۱۷	دوگانه‌ی آلاینده - قربانی
۱۱۸	واکنش مردم به تغییرات اقلیم
۱۱۹	تلاش‌های سازمان ملل متحد در مورد تغییر اقلیم
۱۲۱	کیوتو و فراتر از آن
۱۲۹	عدالت محیط‌زیستی
۱۳۲	اقدامات مددکاری اجتماعی در زمینه‌ی تغییر اقلیم
۱۳۲	طرح به‌اشتراک‌گذاری عادلانه‌ی کربن، پاسخی بین‌المللی
۱۳۳	اجرای طرح به‌اشتراک‌گذاری عادلانه‌ی کربن
۱۳۴	کاهش ریسک
۱۳۷	نتیجه‌گیری
۱۳۹	فصل ششم: بحران‌های محیط‌زیستی، تضاد اجتماعی و مهاجرت‌های دسته‌جمعی
۱۳۹	مقدمه

۱۴۰	تأثیر بحران‌های محیط‌زیستی بر جنبش‌های مردمی
۱۴۷	مهاجرت، پاسخی به بحران‌های اجتماعی، اقتصادی و محیط‌زیستی
۱۴۹	مهاجرت برای یافتن غذا
۱۵۰	قحطی‌های مکرر در شاخ آفریقا
۱۵۵	تخریب محیط‌زیست و تولید مواد غذایی
۱۶۰	مداخلات جامع در بلایا
۱۶۴	نتیجه‌گیری
۱۶۷	فصل هفتم: تخریب محیط‌زیست، بلایای طبیعی و به‌حاشیه‌رانده‌شدگی
۱۶۷	مقدمه
۱۶۹	بررسی به‌حاشیه‌رانده‌شدگی و محرومیت اجتماعی
۱۷۴	توسعه‌ی پایدار
۱۷۷	رویارویی با نیازهای جمعیت، به‌رشد دنیا
۱۷۹	بلاهای طبیعی تشدیدشد با فعالیت‌های انسانی
۱۷۹	توفند کاترینا
۱۸۱	سیلاب‌های پاکستان
۱۸۴	زمین‌لرزه‌ی هائیتی در سال ۲۰۱۰
۱۸۹	رسیدگی به طبقات اجتماعی: معلولان
۱۹۱	نتیجه‌گیری
۱۹۳	فصل هشتم: منابع طبیعی کمیاب و حل تضادهای بین‌کشوری
۱۹۳	مقدمه
۱۹۵	منابع کمیاب و بومیایی مکان و فضا
۱۹۷	مشارکت مددکاران اجتماعی در شرایط کمبود منابع
۱۹۷	کمبود مسکن و فرصت‌های شغلی
۱۹۹	کمیابی منابع آب
۲۰۴	پناهندگان فراری از درگیری‌ها
۲۰۷	مصرف سوخت‌های فسیلی تجدیدنپذیر
۲۱۲	مثلث مراقبتی در موقعیت‌های مناقشه
۲۱۶	نتیجه‌گیری
۲۱۹	فصل نهم: بازنگری در جهان‌بینی: از روش‌های ناپایدار تا پایدار برای اصلاح روابط مردم با محیط‌های زندگی
۲۱۹	مقدمه
۲۲۱	جهان‌بینی‌های بومی
۲۲۳	مردمان نخستین کانادا، جزیره‌ی لاک‌پشت
۲۲۶	مقررات رفاه اجتماعی مردمان نخستین
۲۲۹	جهان‌بینی مائوری

- ۲۳۲ ..... مبارزات مردم بومی برای سرزمین و تعیین سرنوشت
- ۲۳۳ ..... مبارزه‌ی مایوچه برای حقوق زمین در شیلی
- ۲۳۸ ..... چهارچوب ارزیابی محیط‌زیستی مردمان نخستین
- ۲۴۲ ..... نتیجه‌گیری
- ۲۴۳ ..... فصل دهم: نتیجه‌گیری: مددکاری اجتماعی سبز
- ۲۴۳ ..... مقدمه
- ۲۴۴ ..... توسعه‌ی عملکردهای فراگیر و پایدار
- ۲۴۸ ..... تلاش برای سیاره‌ای پایدار، به‌هم‌وابسته و سالم که همه‌ی مردم و محیط‌زیست خود را پرورش دهد
- ۲۵۱ ..... ظرفیت‌سازی در اجتماعات
- ۲۵۶ ..... نتیجه‌گیری
- ۲۵۷ ..... منابع

